

# Granada PIONEER

Vol. I, No. 83

Amache, Colorado

July 17, 1943

## TEN FILIPINOS ATTACK FOUR NISEI IN CHICAGO

Four Hawaiian-born Japanese, all American citizens and former sailors in the US Merchant Marine, recently were pounced upon by about 10 Filipinos dressed in US Navy uniforms in Chicago. Had it not been for the intervention of two detectives who were nearby, more serious consequences would have resulted, according to the release from Elmer L. Shirrell, relocation supervisor for the Chicago area.

Two of the four nisei—Jimmie Ishibashi from Rohwer, and Frank Okamura, from Gila River center—are in the Bridewell hospital, the former with a wound in the abdomen. The other two attack victims are Masami Koga, from Minidoka, and Keiya Horibata, from Rohwer.

According to their statement, the only previous contacts which the nisei have had with any sailors occurred the evening before in a neighborhood tavern, when Ishibashi was called an insulting name by a Filipino in a sailor's uniform. He told the Filipino that he would not argue or fight with him because he respected the sailor's uni-

form. When the Filipino discovered that Ishibashi was an American citizen, he apologized, they shook hands, and the argument was discontinued.

Said Shirrell, "Further investigation will be made in cooperation with the US Naval authorities and the Chicago police department"

### DES MOINES

## SCHOOL OPENS TO NISEI

Opportunities for but a limited number of Japanese-American students have been opened in the Des Moines, Ia., vocational school, announced Samuel J. Gordon, adult-education head. Students may learn welding, aircraft welding, sheet metal crafts, radio repair work, and mechanical drawing.

### LEAVE OFFICE

## ISSUES NEW BAN

According to the leave office, short term leaves for pleasure trips have been stopped indefinitely by the Office of Defense Transportation, to avoid unnecessary travelling.

Short term leaves will, however, be granted to those going out for seasonal jobs or to visit the internment camp at Santa Fe.

The school operates on a 24-hour basis and there is no charge to anyone who wishes to attend. The WRA office will secure jobs for students, which will permit them to work to earn their subsistence.

Further information regarding the school may be obtained by contacting the adult-education office.

## Red Cross Chapter Formed

The formation of the Amache Red Cross unit was instituted last Wednesday morning at a meeting held in the Hospitality House.

Frank A. Castle, field representative of the St. Louis Red Cross, explained the system of organization and function to the follow-

ing temporarily appointed officers: chairman, Dr. Takashi Terami; vice-chairman, Mrs. Michi Tanji of the Blue Star Mothers; secretary, Mrs. Joan Arai; treasurer, Kennosuke Matsuo; service members, Mrs. Eugene Gondo, executive secretary of the Blue Star Mothers, and Hana Uno, Y secretary.

One thousand seven hundred dollars were contributed for the Red Cross drive conducted in this center last March, making a total of over 860 members. Half of the total amount collected is retained by the Red Cross and the other half is given to the local chapter.

The first function of these temporarily appointed officers will be to organize the various divisions and have the by-laws written and approved by the St. Louis Red Cross headquarters.

## CAUTION EVACUEES AGAINST VIOLATIONS

Innocent violations of the Federal Explosive Act by evacuees employed in work such as mining or excavating has come to the attention of the WRA.

The regulation, approved Dec. 26, 1941, provides that:

No person shall possess, purchase, accept, receive, acquire, or use explosives unless licensed by the director of the Bureau of Mines.

No licenses will be granted to any alien of enemy nationality in the United States or to any person of Japanese ancestry within the western defense command.

No licenses will be issued to companies allowing the unauthorized use of explosives by persons in the two restricted groups.

Evacuees on leave are cautioned by the WRA against violating the regulations.

## GRANADA PIONEER

Published Wednesdays and Saturdays by the WRA and distributed free to each apartment. Editorial office: PIONEER building, Amache, Colorado.  
Telephone: 63. Editor: Khan Komai.

## TOWN HALL TALK

The fact that four nisei who had relocated in Chicago were wantonly attacked by 10 Filipino sailors seriously injuring two may have the effect of retarding the exodus of evacuees.

Yet the incident should not throw a damper on the desire of evacuees to resettle, for the whole picture remains unchanged. The need for reestablishing themselves still exists.

Filipinos have from time to time attacked the Japanese when they were in California. And yet the Japanese continued their normal existence without asking the government to keep a protecting fence around them.

The race riots in Detroit and Los Angeles have not caused the Negroes or the Mexicans to desire to be kept behind barbed wires for protection.

Why then should it make the Japanese Americans cower in relocation centers, afraid to go out?

Race discrimination agitated by race baiters exists against minority groups especially in war time. There is no denying this, but that should not prevent the nisei from claiming their birthright as American citizens to liberty and the pursuit of happiness.

\* \* \* \* \*  
Town Hall talk was late in its suggestion that the employee quota for each division be released as the release was made before the paper reached the residents.

It was too late then to make any corrections as the page was the first to go to press. My apologies.

## WANTED

A receptionist in the out-patient dept., must have knowledge of both Japanese and English-speaking ability only, and some typing ability.

A carpenter's helper is wanted; some experience preferred. Applications for foregoing positions should be made to Alma K. Folda, chief nurse.

## Letter

### TO THE EDITOR

TO THE EDITOR:

Amache's midsummer carnival was a success. Thousands of persons attended and hundreds participated in the various events.

In this period of priorities and rationing, coupled with Colorado's temperamental weather and the unfinished grounds, the operation and

### EJIMA SECURES MICHIGAN POSITION

Bob Eejima, formerly of this center and a resident of Block 6F has secured a position as Japanese language instructor at the University of Michigan.

### FOUR WILL LEAVE FOR SHELBY, SAVAGE

George Yamasaki, Winston Bill Nakazawa, Ernest Uno, and Seb Okamura passed the Army physical examinations, and will leave the center on August 4 to be inducted into the Army.

Yamasaki, Nakazawa and Uno will join the combat unit at Camp Shelby, while Okamura will be stationed at Camp Savage.

### VISITING

#### SOLDIERS

Sgt. Harry Tokushima, Ft. Custer, Mich.; Pvt. Theodore H. Kaneko, Camp Grant, Ill.

### LOST & FOUND

FOUND--Black Wahl Oxford fountain pen, Eversharp make, with silver trimming. Found in Block 10E. Owner claim pen at 10E block information office.

### WITAIL

#### STATISTICS

BIRTHS:

To Mr. and Mrs. Tadao Sato, 6H-6D, a boy, July 12.

To Mr. and Mrs. Harry Shironaka, 7E-3A, a boy, July 14.

construction was very difficult. The smooth functioning of the program was made possible by the unselfish and untiring work of many unpublicized Amache residents. We know that these workers, together with the committee, will feel that this great effort was worthwhile if the carnival provided, in a measure, moments of relaxation and recreation for this center's people.

We also wish to salute the Blue Star Mothers and their friends who sold over 10,000 stamps and many bonds during the past week.

This was our first attempt. We will do better in the future.

AMACHE MIDSUMMER CARNIVAL COMMITTEE

### POSTON PASTOR TO SPEAK TOMORROW

Rev. Paul Nagano, nisei minister of Camp III in Poston, will be the guest speaker at the morning worship tomorrow at the high school auditorium. Dave Nakagawa will be the chairman.

Rev. Nagao and Sadao Nakashima, an active member of the Poston church, will speak at the College-age fellowship meeting, tomorrow, 7:30 p.m. at Terry hall.

### MEETINGS HELD TO DISCUSS PROBLEMS

Teachers of Amache secondary schools are meeting twice a week to plan for next semester's work in the high schools.

They are now engaged in study and discussion of the topic, "What are the real needs and recurring concerns of Amache adolescent boys and girls?"

Herbert K. Walther, junior-senior high principal, stated, "We hope to provide students of Amache secondary schools with curriculum based as much as possible on these needs."

## RELOCATION LIBRARY SET UP IN BLOCK 8H LAUNDRY

As a part of the night school program, a relocation library was established for the adults of this community at the 8H laundry.

The new library contains pamphlets and booklets giving information regarding conditions, such as, weather, industries, cost of living, and customs of people in various states. There are pamphlets on careers, such as, business, photography, farm, and also maps which give geographic information about different states.

"As it is now, the library is not complete yet, but in two or three weeks we will have enough information to satisfy the people who are looking for outside jobs," stated Samuel Gordon, adult education head.

The library is open from 9 a.m. to 9 p.m., Monday through Friday, and 9 a.m. to 4 p.m., Saturday. "It

## KANSAS CITY

### Report Given

Vernon R. Kennedy, relocation supervisor of Kansas City, reports that there are many opportunities for those interested in employment in the area served by the Kansas City offices, in the larger city centers, and smaller towns.

The prevailing wages are not as high as in some of the industrial centers where there are large war contract plants, but the cost of living is lower.

Housing is still the main problem, but may be secured with some effort in the five metropolitan districts; Kansas City, Des Moines, Wichita, St. Louis, and Omaha. Public sentiment is better toward the evacuees in Des Moines and most important, housing is more readily available there.

The wages paid in the smaller cities and towns are not the top wages of war time, but will be more permanent. There are plenty of opportunities in offices and industries, and a better assurance of public acceptance.

will not be opened on Sunday unless requested by the people," added Gordon.

Besides these booklets on factual information, there will be, books and magazines to read in the 8H reading room.

## MOVIES

TOMORROW

7:30 p.m.--8F mess hall.

8:15 p.m.--7G mess hall.

TUESDAY

8:15 p.m.--High school auditorium (tentative).

Originally scheduled to be shown last evening and tonight, "Son of Fury," co-starring Tyrone Power and Gene Tierney, was cancelled in order not to conflict with the shibai. This Twentieth Century Fox's film adaptation of Edison Marshall's best seller, "Benjamin Blake," will conclude its showing tomorrow.

Since there was no picture booked for the first of the week, no movies will be shown on Monday and Thursday. Tentatively scheduled for Tuesday and Wednesday evenings at the high school auditorium is a film ordered by wire Thursday. This latter picture in all probability will be a Dr. Christian feature. A new movie schedule has been worked out and will be released as soon as all arrangements are completed.

--Sueo Sako

## VISITS HERE

William E. Hoffman, fire protection adviser from Washington, DC, is visiting the center today.

Employment on farms is on a year-round basis. The prevailing wages are from \$60 to \$90, which is a monthly wage basis, and includes a house and a little garden space for personal use.

Schools and recreational facilities are good. School bus transportation is available in most of the rural areas.

Opportunities for families are practically unlimited in both the rural districts and small towns and cities.

## CAMP SAVAGE

### To Recruit Men

Col. Kai Rasmussen and Lt. Col. Karl T. Gould, cavalry, director of personnel, will be in Ameco shortly to recruit volunteers for Camp Savage. They will notify the center 24 hours in advance of their arrival.

## "STORIES ARE BUNK" SAY OFFICIALS

DENVER, July 13--"The stories about the WRA Jap camps are bunk," was the general opinion of WRA officials who met here at the Hotel Albany.

Among the officials represented were Robert W. Fraese, assistant chairman of the employment division of the WRA in Washington, Harold S. Choate, relocation supervisor for the Denver territory, James H. Curtis, relocation officer in Denver, and 11 other field officers of the Rocky Mountain territory.

Said Fraese:

"I would like to state that none of the critics of the WRA, newspapers or senators, or the Dies committee, has to date asked a single item of information from the WRA--not until WRA Director Dillon Myer, appeared before the Dies committee just the other day.

"Of course, if they had asked about it from the people who really knew about it--and you would have thought they would have, wouldn't you?--we could have told them about it..."

When asked how all the (distorted) ideas about the WRA got about, Fraese replied:

"I think it was an effort on the part of the employees of the Dies committee, as usual, to try their case in the newspapers instead of in the Senate. And now they've done both, and where are they?"

## == LOST & FOUND ==

LOST: Welding torch between cess pool and warehouses on E street. If found return to public works, welding department.



## RELOCATION NEW FIELD OPENS

With employment opportunities increasing in the New England states, members of religious, cultural, educational and philanthropic organizations of New England have united and established a hospitality committee to assist those Japanese evacuees relocating in this area.

The committee will meet the newcomers, offer their hospitality, arrange for them to meet other Japanese Americans, and locate permanent housing for them. This organization also intends to work at creating a friendly public attitude. In this area, where almost no Japanese have lived before, prejudices are very few and a genuine cordiality may be expected.

This group also hopes to assist Roger F. Clapp, relocation supervisor of the New England area, in securing more desirable employment offers.

Members of the organizing committee will be glad to correspond with anyone seeking facts about life in New England. The members: Mrs. Martha Helen Elliot, Miss Patricia Parmelee, Mrs. Edgar Seeler, Mr. C.C. Beasley, and Rev. Francis G. Ricker, may be addressed at 1702 Post Office Building, Boston 9, Massachusetts.

## CO-OP TO CARRY ON DISCUSSIONS

Starting Monday evening, the co-op discussion circles will be held in Blocks 6, 7, 8, 9L, and 9K on Monday, Wednesday, and Friday for the next two weeks. Other blocks were completed this week.

The business men of the cooperative enterprise will lead the group discussions, using the Japanese translation of Cowling's "Short Introduction to Consumer Cooperation." Two blocks are to form one group discussion.

E.H. Runcorn, associate enterprise superintendent, will lead a group discussion in English at the co-op board office, 6F-7E, on the same schedule as the discussions in Japanese.

## JOB OPPORTUNITIES

Laborers, steel co, 70¢ hr, 1½ overtime, 55 hr. wk, Cleveland.

Couple, \$165 mo, bd and rm, Cleveland.

Couple or single man, dairy farm, \$100, raise, Toledo.

Six men, alfalfa mill, 60¢ hr, housing, Toledo.

Six lumber handlers and tallymen, dearborn handler, 75¢ hr, tallymen, 90¢ hr, 1½ overtime.

Five laborers, foundry, \$41.60 wk and up, Denver.

Domestic couple, \$135 mo, bd and rm, Grosse Pointe, Michigan.

One man, loading at Michigan milk bottle exch, \$39.52 wk guarantee, 48 hr wk, 8 hr day.

Two pressers, exp, \$1.10 hr; in exp, 75¢ hr start, 48 hr wk, Michigan.

Yardman, \$60 mo to start and maintenance, Detroit.

Maint men, exp in plumbing, \$75 mo to start and maint, Detroit.

Two men to carry trays, \$60 mo to start and maint, no exp, Detroit.

Two nurses, aides or exp, \$60 mo to start and maint, Detroit.

Two orderlies, \$60 mo

to start and maint, no exp, Detroit.

Ten sewing machine oprs in a small garment factory, 40¢ hr, 1½ overtime, 40 hr wk, Omaha.

One dietician, \$50 mo, meals and uniforms, Omaha.

One nurse, \$80 mo, Omaha.

Six nurses' aides, \$50 mo, meals and uniforms, Omaha.

Three clerks and stenos, civil service ratings necessary, Omaha.

Twenty domestics, in substantial Caucasian homes, \$40 to \$60 mo and maint, Omaha.

Hotel positions: four cooks, \$85 mo; five maids, \$55 mo; laundry workers, \$50 mo, Omaha.

Bookkeeper, preferably female, Granada grocery store.

Girl-typist, doctor's office, Garden City, Kans. Salary, bonus, and bd and rm. Opportunity to learn and advance.

One farm hand, \$75 mo, bd and rm, near Detroit.

Six greenhouse workers, 65-70¢ hr, Cleveland.

Girls wishing to go to Beauty Culture Schools. Please contact emp office.

# Viewing SPORTS

with Shiro

## DEBUT...

Making my initial appearance on the sport page with this column, "Viewing Sports," working along with Sports Editor Johnnie Tsuruta and sharing sports reporting duties, I will try to bring things of interest to you through the medium of this column...

## COMPARISON...

In comparing the athletic activities of Amache and Manzanar, we find that the sports in Amache is a jump-and-a-leap ahead of the sports scheduled in Manzanar...

## BASKETBALL...

A heavier schedule during basketball season with some 60-odd teams to Amache's 22, was one reason for the delay at Manzanar in getting softball under way. And too, due to the temperamental weather conditions there, a good four weeks were needed in playing off the postponed games, for all games were played outdoors...

## SOFTBALL...

Therefore, while softball was still in its primitive stages in Manzanar, Amache's softball leagues had been completed with their all-stars chosen and King Hardball crowding the spotlight.

## GOLF...

Manzanar proudly presents its 18 hole golf course with the longest fairway a distance of approx. 550 yds. The shortest drive is the 89 yd. fairway over a large creek where the mountain stream flows, (trouts too). Truly a sportman's paradise.

## TENNIS...

For all rabid tennis lovers, four clay courts have been constructed and conditioned, with a 15 foot fence around each two courts. Two courts are reserved for the tennis club members while the other two are open to the residents. Most of the work on the golf course and the tennis courts were done through volunteers.

MORE TO COME... THIRTY FOR NOW...

## AA BASEBALL TOMORROW

# TWO GAMES SCHEDULED

The twice-defeated Knines will tangle with the undefeated Dodgers tomorrow morning at the 10F diamond from 9 o'clock in an AA league game.

The Dodgers showed lots of power at the plate Sunday when they walloped Bobby Umekubo, Dusters' ace pitcher, for 15 hits. With the return of Kenny Ohki to the line-up, and the slugging of Jack Hamahashi, Dave Matsushima, and Nob Kuzatani, they are favored to cop their second league win.

The underdog Knines, who have no steady pitcher to bank on, will rely on Egg Igasaki, George Matsuura, and Yukio Miyamoto, all .400 hitters.

The probable starting line-ups:

KNINES	DODGERS
Y. Miyamoto P	G. Tanji
S. Nonura C	N. Kuzatani
G. Matsuura 1B	T. Kuzatani
S. Fujita 2B	R. Kitagawa
G. Maruyama 3B	K. Ohki
K. Ozaki SS	D. Matsu'uma
E. Igasaki LF	J. Hama'shi
T. Kamei CF	J. Shiro
A. Hirose RF	K. Miyoshi



July 17, 1943 Page 5

## MERCS 9, WAKS 6

With pitcher George Matsuda whiffing nine men, the Mercuries opened their A league season with a 9-6 triumph over the Wakabas Tuesday evening.

Ken Arimoto and Yuta Kobuke, Mercuries, were credited with a homer apiece.

Score by innings:  
Wakabas 201 03 - 6 4 4  
Mercuries 414 0x - 9 7 2

BATTERIES: Waks—G. Nozawa, Y. Matsumoto and T. Yamada; Mercs—G. Matsuda, and K. Arimoto, J. Hoshizu.

## SCRAPPERS WIN, 21-7

In a game which saw a total of 24 walks, the Scrappers defeated the Ko-Nuts, 21-7, Thursday evening at the 10F diamond.

Tuesday, the Scrappers will play the Mercuries.  
Score by innings:

In the afternoon game from 2 o'clock, the Dusters will meet the Deltans, who are the "team to beat" in another AA league fracas at the 10F field.

The Deltans, boasting an experienced team from top to bottom, will start Lefty Nishijima on the mound, and should cop their second straight game without too much trouble.

Minus the services of Mas Uyesupi, Miles Hamada, and Mobe Fujii, who have left for outside employment, the Dusters will have to juggle their line-up and will have a hard time matching the slugging Deltans.

The probable starting line-ups include:

DELTA	DUSTERS
L. Nishi'uma P	B. Umekubo
T. Ioka C	C. Kunisaki
G. Kawamura 1B	R. Mimura
M. Ishigaki 2B	K. Umekubo
F. Inaba 3B	S. Sufano
H. Shiro'ka SS	J. Hagihara
G. Yoshi'ra LF	M. Matsu'wa
G. Watanabe CF	S. Uyakubo
Y. Aoki RF	J. Nishi'ra

## A LEAGUE TO PLAY DOUBLEHEADER TODAY

The first doubleheader of the A league will be played when the Ramblers meet the Skibos (formerly the Yankees) in the opening game from 1 p.m. and the veteran Motor Pool nine tangles with the Raiders from 3 p.m. today at the 10F field.

Both teams are lined with young players and the game should be a toss-up.

The probable starting batteries: Ramblers—Hide Noda or Yuk Yotsuya and Tad Ono; Skibos—Saburo Kawamura or Ted Abe and Taxie Miura.

In the afternoon game, the experienced Motor Poolers, potentially the strongest team in the A loop, will probably start the 200-pound battery of George Nakano and Tiny Fukuyama. The Raiders will have Jun Furuno, Ed Hamanishi or Bob Shiro chuckin', with Hank Hamanishi behind the plate.

Ko-Nuts 420 01 - 7 4 3  
Scrappers 471 9x -21 9 3

BATTERIES: Ko-Nuts—W. Forita, J. Aoki and B. Fukumitsu; Scrappers—S. Sako, M. Furuta and H. Shimada, Y. Otani.

## PATTERN DRAFTING CLASS TO START

A new class in pattern drafting will start July 26, according to Samuel Gordon, night school director. The class will meet four nights a week—Monday through Thursday—at 6:30 p.m.

Persons interested are asked to register at the adult education office any time next week. The class will be limited to 25 women. Mrs. Alice Okamoto will be the instructor. Those completing the course will be given a certificate of completion.

## RELOCATED EVACUEES SAY THEY ARE TREATED FINE

A survey made by Harold Fistere, Relocation Supervisor at Cleveland, shows that incidents such as the execution of American flyers by the Japanese government have little effect on Middle Western attitudes toward individual Japanese Americans.

Fistere, in asking relocated evacuees in his area to tell him honestly and frankly whether they had had any bad experiences, received responses unanimous in testifying to the friendly understanding with which evacuees had been received by the communities where they live and the people with whom they work.

Following are extracts from some of these letters:

"I am getting along fine in my work. I find my surroundings congenial—both at the place where I work and where I stay."—Marie Kai, formerly of Granada.

"I have been in Springfield, Ohio, for close to three weeks (letter written May 13) and not once have I been treated other than as an American. I am getting along very well in my job as assistant construction engineer, and Mr. McClaskey, the project engineer, and other Caucasian workers have accepted and treated me as one of them since my arrival. Living outside the 'camps' again has more than made me double my faith in my country."—Paul T. Matsumura, formerly of Tule Lake.

## FARM MESS HALL DESCRIBED

The farm mess hall, located on the Koon ranch among a grove of cottonwoods, is a dilapidated building which was formerly used as a hotel. It has two floors. The lower, converted into a mess hall,

was a dining room and parlor. In addition, there is the kitchen where the food is prepared. Seating capacity is 136 diners in one shift; on week-days there are two, and week ends three, with the influx of volunteer farm hands.

The tables used are identical with those of the block mess hall tables. Six waitresses set the tables and bring the plates; workers, therefore, need only walk in, sit down, and eat. In all, there are 20 workers employed, and they are all kept busy from 8 a. m. until 2 o'clock in the afternoon.

The upper floor at present is not in use, but in the very near future after some repair work is done, vital farm workers may be housed there, as latrines and showers are available.

The building itself is constructed of bricks on the lower half, while the top half is made from wood. One noteworthy fact is that at lunch hours there is no shouting or crying of small children. Instead, workers file in quickly and, when finished, leave immediately and rest under the shade of huge cottonwoods near the irrigation canal.

The mess hall is small, comparatively, but well-managed.—Sueo Sako

## NORMAN SATOW IS HONORED BY WELLS

Norman Satow, assistant project steward, was honored by Mr. and Mrs. William Wells at a farewell party at the Wells' home in Amache Thursday evening.

Satow will leave for Colorado Springs where he will work at the Broadmoor hotel.

Those present were Messrs. and Mesdames Norman Satow, Stanley Adams, Ralph Mitchell, Ted Tanaka and Vern Campbell, Ruth Campbell, Mrs. Henry Halliday, D. E. Harbison, and Herbert Clark.

serious case of homesickness, I'm quite happy. I sincerely do hope that more and more people will leave the centers and try to start again in new surroundings."—Sumi Kasuya, formerly of Topaz

## CLOTHING CHECKS TO BE ISSUED SOON

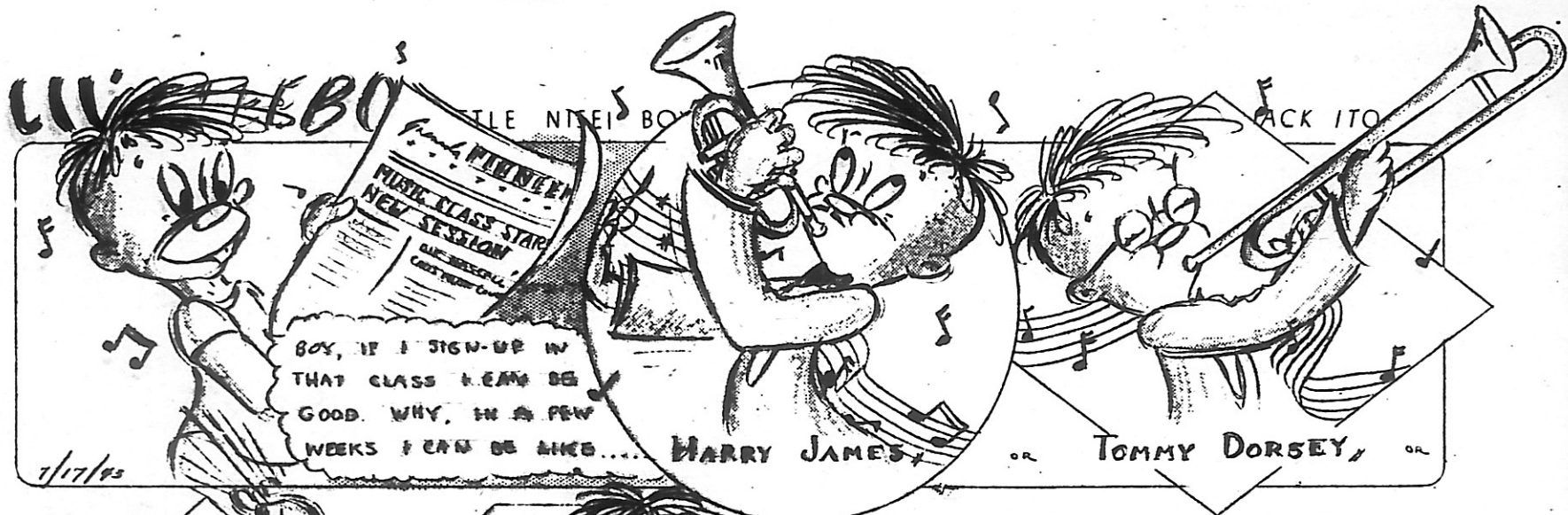
Clothing allowance issuance will begin Saturday as soon as all pay rolls are in, announced John Moore, public welfare counselor.

"Here at Baldwin-Wallace college I am being treated superbly by both the faculty and the students. The execution of those American flyers seems to have made absolutely no difference in their attitude toward me. I am getting along wonderfully and having lots of fun!"—Mary Furusho, formerly of Minidoka.

"I can honestly say that we have encountered very little antagonism and have made many friends...everyone seems willing to help us. My advice to my friends in the relocation centers is to resettle yourselves as soon as possible...because I believe that it would be almost impossible to settle yourselves after the war because of the turmoil that will be caused..."—George Nobori, formerly of Jerome.

"Up to now I have not had any unpleasant experiences. I have had people look at me, of course, but that was just curiosity. I am working for a paper company and the men that work there treat me nicely, and we get along fine."—Arthur A. Mimaki, formerly of Rohwer.

"Everyone I've met, both in my working experience and in my private home life, has been very kind and friendly. At no time has anyone shown any indication of antagonism towards me. Everything has been very satisfactory, and now that I've gotten over a very



# YWCA CAMP IS HOSTEL

Arrangements are completed to use the YWCA summer camp in Omaha, Neb., as a hostel for Japanese-American girls who are looking for employment in that city, according to

W. N. Parmeter, relocation officer of Omaha.

The camp is located just outside of Omaha on a high bluff overlooking the Missouri river. There are 23 cabins, a kitchen and dining room, a recreation room, a swimming pool, tennis courts, and other recreational facilities.

Lodging is free but meals are 25 cents for breakfast; 40 cents, lunch; and 50 cents, dinner. Linens are furnished by the Y. There is a bus line to Omaha.

Miss Charlie Clark, YWCA secretary, will aid the girls as counselor and help them with any problems.

# Thumbnail SKETCHES

School Superintendent Paul J. Terry's most embarrassing moment occurred while he was attending the Tennessee Wesleyan college. The story goes that he and several classmates were disgusted with the dean of men who always had the habit of snooping behind trees, watching the young men and their girl friends. Finally, Terry and his fellow students decided that something must be done. These would-be avengers secured a sewer grate, tied a rope to it, and forced their way into the dean's office, located on the second story of the building. They placed this grate outside of the window, and fastened the rope to the door so the dean was unable to open it from the exterior. Just as they had completed this devilment and were about to leave, the dean walked in.

Terry received his BA in economics and sociology at Denver U and his MA at Colorado State College of Education at Greeley. Besides serving as an instructor at the latter institution, he was a teacher, principal, and superintendent of high schools in Colorado and Montana.

A professional ice skater and lifeguard, he spent the last five or six summers working at the Denver Country club. Once he was employed as supervisor over 200 caddies there.

This 33-year old scholar has done a splendid job as superintendent of schools here, in addition to devoting his efforts to help the resettlement program.

His pet greeting is, "Hi, Jughead!" Terry is the ablest speaker in this center, for by injecting humor into his talks, he gets his point across so that even the smallest child may understand.

In conversations, he invariably sneaks in his two pet phrases: "Two wrongs never make a right, so keep your backyard clean," and "Difficult we do quickly, the impossible may take a little longer. --Sueo Sako

## RASMUSSENS AND SKINNERS FETED

Messrs. and Mesdames J. P. Rasmussen and C. C. Skinner were honored by the carpenters at a party in the 9E mess hall Thursday evening. The Rasmussens will leave for Portland, Ore., soon where he has secured employment, while the Skinners will go to San Diego.

Rasmussen is supervisor of the carpenter shop and Skinner is the senior foreman.

Committee in charge was S. Fukuhara, R. Tomita, and R. Muto.

## DR. DUMAS RETURNS FROM DENVER TRIP

Dr. Enoch Dumas, principal of the elementary school, returned recently from Denver where he recruited replacements for the faculty.

## FIVE INSTRUCTORS LEAVE CENTER

Coradell Crain, junior high instructor, left for Newton, Kans., to see her father, who is ill. Julia Prescott has gone to see her sister who underwent a serious operation, at Adams, Minn.

Mr. and Mrs. John Cochran left for Missouri on a two-weeks' vacation. Dorothy Flemming left for her home in Evergreen, Colo., for a vacation.

## CHURCH SERVICES SUNDAY

Event	Time	Place
<b>PROTESTANT</b>		
Sunrise service	6:15 a.m.	7H-10H
Sunday school	8:45 a.m.	8H
Japanese service	10:00 a.m.	7H-10H
English service	10:15 a.m.	new aud
College-age group meeting	7:30 p.m.	8H
High school group meeting	7:30 p.m.	8H-6E
<b>BUDDHIST</b>		
Sunday school	8:30 a.m.	7G-12G
YP service	9:40 a.m.	7G-12G
SS teachers' meeting	11:00 a.m.	7G-12G
<b>CATHOLIC</b>		
Mass	9:30 a.m.	11K
<b>NICHIRENSHU</b>		
Service	9:00 a.m.	11H
<b>SEICHO-NO-IYE</b>		
Service	7:30 p.m.	12G

## SPIRITUAL FORUM

A spiritual forum will be conducted at the 7G Buddhist church, Monday, 7 p.m. by Rev. Takuyu Shirakawa.

## SCHEDULE CHANGE

A change in the practice schedule for the Granada Christian church choir has

been announced as follows: Mondays and Wednesdays, 7 p.m. at 8H-1C.

## SEICHO-NO-IYE

Unosuke Karatsu will speak on "Modern Medicine and Seicho-No-Iye" at the Seicho-No-Iye meeting tomorrow, 7:30 p.m., 12G recreation hall.





**センターを襲撃した  
未曾有の大暴風雨**

**総体に損害軽少**

突如襲来した先週木曜日夕刻の大暴風雨は、居住民を驚かせ、家屋浸水を防ぐ為、時ならぬ夜業の多忙を極めた。また、グラナダ所在、政府測候所の発表に依れば、暴風雨期間中の降雨量は一時百分の八まで、其れが為所内の三つの倉庫は浸水し、セメント、寝具、及び職業家屋に配給される家具等に多大の損害を蒙つてゐるが、食堂部附属倉庫では少量のポテトが浸水したに過ぎず、損害は極めて軽少であると発表してゐる。

現在新築中の共済商店建物の棟は、大風の爲倒潰した。

為、其の竣工は豫定より遅滞するものと観られ、8日呉服店にも浸水した。損害軽少、カーニバル祭用出店倒壊し、新築の学校地下室にも多量の浸水を見たが、未曾有の大暴風雨にも拘はらず、総体を通じ損害軽少であつた事は不幸中の幸である。

**十名のファイリッピン**

**二世四名を襲撃**

市俄古市街上不祥事

先週市俄古市に於いて、我々が最も外部就職に際して憂慮してゐた不祥事件が白人ならぬファイリッピン村二世間に突発した。

びびる當局として、は再移住

方針に一大支障を生じらるゝのとして事件の発表は熟考中であつたが、今回発表を余儀なくされ、死の如き面白からざる事件が各轉住所に打電された。ワシントン村カーターと古賀正美(ミネドバ)掘端敬哉(ローウ) ジミー石橋(ローウ)の四名全部布哇生は永久的許可の下に現在市俄古市に就働中であるが、クラーク街とデビシオン街の角で四名互に出会ひ談話中、突如水矢服を着した十名のファイリッピンに襲撃され、掘端敬哉君、ジミー石橋君の兩名は鋭利なナイフで腹部を突刺され、あはれ事件拡大化せんとした時、折良く通行中の二名の探偵に依り鎮静されたが、被害者二名は目下フライドウエル病院に入院中で生命危篤と報せられてゐる。

彼等二世の語る處に依れば、水兵服のファイリッピンとは只一度前夜近所の飲食店に出會つたのみで、其の時日本人

**浸水損害に就いて**

センター内の皆様の殆んどが組合の株主であり、その最近の組合事業に大いに関心を持ち、興味を持ち始められた事は非常に結構な事と思ひます。先日の大雨で蒙つた水害の程度に關しても、色々心配して居られる方々もありませうし、又反対に色々デマを飛ばして心ある人々に心配をかけて居る傾向があり、その被害に對し、簡単に釋明致します。水の浸つた品物の額は約三百布、其の内九割は割引きして売却しましたので、損害としては極く僅少で、原價を切つた損は殆んど数字にのほらない位です。又デマでは、蟻蜂が呉服店の衣服類全部を噛み切つて居るとの評判ですが、今の處、唯の一枚だけ穴を明けてゐるのみです。去る日旺夜組合のウヤーハウスを破つて、レーザブレイド七十打價格にしては、四弗位、盗んだ者があります。之は大いに悪い事で、皆様の所有物を盗んだ罪人です。大いに制裁を加ふべきであります。

**共同消費組合**

と見て罵詈雑言を浴せ、喧嘩を売つて来たが、當の石橋君は温順に「自分は米国市民である。軍人との喧嘩口論は避け度い」と言つた處、ファイリッピンも自己の非を詫び、其の場は共に握手して別れたものである。

**紛失物**

婦人腕時計、11K洗濯場にて紛失。拾得者は11Kに迄お戻を乞ふ。

# 五町の实地踏査

五万弗の水泳場は下水溜池

今月初旬當所を实地踏査して案内と共に食事し居住民室内を調査し我々の生活状態を見聞せる新聞ラヂ才班は居住民は決して美食を給ふに優遇されてゐない事實を探知した結果、今彼らセンターに對する報道は事實の發表のみになるであらうと見做されてゐる。

曾てデンバーホスト紙に毒々しく報道されし「外部米人の求め得ざる羨望」とはマカロニ、ビーンス又は臭い干菜であり五万弗の水泳場はセンター外に設けられてある下水溜池と聞きて等の記事は悉く周知の以て當局者及び居住民を中傷せんと目論見しデマと知り日系人とは非難し詬罵するのには総て無智に基きたるものなりと全員一致した様である。

を一掃するに努めるのは我々の任務であらうと語る處があつた。  
「こんな埃と風の中で如何にして斯くまで綺麗に出来るであらうか」と日本人の清潔ぶりに感歎して居り一行の某氏は「黄金を山程積んだとて自分は妻子を當地に居住させ様とは思はれない」と白狀又轉住所内の生活は不自然極まるものであると異口同音に語つてゐた。

## 謹聽に値する マイヤー局長の正論

先般聯合通信社の報ずるといふに、マイヤー局長が日本人轉住所を事毎に摘発して日本人を窮地に陥れ、米人の反感を激化せしめんとして居るが之は聽て在日米米人捕虜並に被檢束者の待遇に悪影響あるやも知れずと冒頭して堂々其所信を用陳じて曰く「タイス委員会に虚実相違する誇

大妄想と虚偽を基礎にして煽動的聲明を連発し以て民衆の人氣を集むるに汲々たるものがある。  
今や日系市民の差別待遇と反感の聲は全国に漲つて居るが斯かる感情に捕はれた何人かが只一人の日本人を殺戮するが如き不祥事が起らば之は直に日本に對する米人捕虜に對する虐待の好餌となへる事あるべきを恐ばると一矢を放つた。

## 市民權利剝奪及び 日系人の送還案提出

華府通信に依ると陸軍省質問書オセ八條「米國に絶對忠誠を盡すや？」との質問に對して「否」と答へし全日系人の市民權利剝奪すべしとの法案が加州選出下院議員(民主)ハリソン氏に提出され更に同氏及びホルマン氏は白系人送還の法案を提出してゐる。

に締結される日米條約の簡條に全非市民日系人を送還し其の費用を日本政府に負擔せしめよと懲過してゐるがホルマン案は布哇及び米本土より夥しい日系人の送還を目論見、同案が通過された暁には日本人の数は徹々たるものとならう。

## 日系市民 軍需工業に活躍

百名以上の日系市民男女は當市内軍需工場に就働して祖國打倒の爲 武器製造に貢獻してゐる」とクリープランド、フレスク、マクスウエル、ヒドル氏は日系市民の戦時工作参加を紹介してゐる。  
「同工場支配人ヒドル氏の言に依ると日系人は労働組合全員として米人同様に待遇を受けてゐる。彼等は期待以上の成績を上げてゐる。感心なのは日系人同志集中して、米人労働者と悟して眞面目に働く事である。」

赴へてゐる待遇及び米人労働者の好意に感謝してゐるが只住宅の莫に就いて非常に困つてゐるとの事である。右記事と共に次の人々の写真が掲げてある。義富金坊和田三三、片柳タタ、笠井ヨシ及び大島、古庄、岩崎夫人、

## 日系人羅府訪内に対する マイヤー局長の聲明

七月七日華府特報  
タイス委員会審問会に於いて数名の日系人をして羅府市を訪問せしめし理由を訊問せし加州選出コステロ議員に對して、ワイル本局長マイヤー氏は次々如く答へた。  
「羅府を訪問せる日系人は特殊の事情の下に軍部許可を得て保護者附添ひの上旅行したものである。尚又白哲人種と離婚せる日系人にして同地方に帰還せる者が約三百五十名ある筈である」と

# 各センター展望

## ローワー轉住所

由木サム君廿三才は雨中ツラクター操縦中の所電光に打たれ、ツラクターのエアークーリーナーは焼失したが、幸ひ同君は負傷を逃れた。

同所野球部はセルビー兵營布哇野球チームと試合すべく目下交渉中。

## ハート山轉住所

廿二・廿九区理髮所職員五名は廿三日旺日の休日毎に病院患者の散髪を無料にて奉仕してゐる。

荒川メリー嬢(二十一才)は陸軍補助部隊に採用されフロリダ州マイヤミ市にて訓練さるべし近日出発す。

七十五名の女性はクリン・ハウスと温床に生育され野菜類苗物を六十英加に移植した。

## トバス轉住所

七月四日祝賀祭に於ける

カリーニバル、物品の競賣活動寫眞よりの秘益、寄附金等によつて學生獎學資金は約五千弗に達した。同資金はトバス高校卒業生を大學に遊學せしめる費用に當てられた。

## ハント轉住所

映画館に設置すべくイムクトリツク、ブアンが共消によつて購買された。

## 〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇

非常時下国防産業諸方面に於て克く其職場を守りつゝ、あつては日本人の加入を歓迎してゐるが、今回当所居住民中の会員名並に住所を届出する様要望してゐる。其届出先はセルビ戦時救済委員会、パーモント街一〇二九ノORTH WEST、ワシントンD.C.である。

尚同組合の会員で目下兵役に服務中の者及び今より外部就職の爲め出所せんとす者も姓名住所を届出せらる度し。

同組合幹部の聲明に依りは各会員との聯絡に依り組合員の職業を轉換する事が出来且つ会員の居住せんとする地方に於ける民衆の好感を醸め助長して再轉住に便宜を與へんとするものである。

## 町縦横

共同消費では既に本統上を以て注意した事であるが割戻し整理の都合上三月三十一日迄の現金賣レシートを至急届出せらる度し。

① シニアハイ圖書館は既に新校舎に移轉したか水曜日迄南館の運びに至らず尚夜間は電燈設備未完の爲め暫く閉鎖す。

② W.R.の本局農業部技師以てカケース内は先週当所来訪水曜日迄滞在視察の由  
③ 共同消費營業委員会は来月十七日午後一時半よりタウンホールで開催されし由。

④ 消防課長キヤンベル氏夫人はカリーニバル当日戦時貯蓄スタンプ販賣に最上の成績を挙げた軍人母の金にケイキを贈り勞を犒つた。

## 四区聯合團基大会終局

先般来7K9K9K9各區在住善客間に白熱戦を演じておた聯合團基大会は第四日午後八時より7K9團基俱樂部主催の下に同區食堂に於て盛大な懇親会が催された。オ一式は吉田氏司会し南会の幹費品授與各區代表並に岡本師範の挨拶等ありオ二式は長田吉田兩氏の司会で来会者の隱藝演じて和氣瀟々裡に拾時閉会した。因に入費者は左の如し。

- ① 團體費 7K 俱樂部優待
- ② 個人費 一等早瀬(五想) 二等梅垣(三想) 三等兒玉(三想) 四等吉田(三想) 五等長田(二想) 六等藤森(七想) 七等吉屋(四想)

# 要求欄

- デトロイト市
- 鑄造所就働者 五名
- 運給四十一弗六十仙以上
- 鉄道線列係
- 月給六十弗 扶持附
- 看護婦 二名
- 月給六十弗及扶持附
- プラマー
- 月給七十五弗 扶持附
- ツレエ運搬人 二名
- 月給六十弗扶持附
- 小使 二名
- 月給六十弗 扶持附
- クリーブランド市
- 夫婦者
- 月給百五十弗 食室附
- 鋼鉄会社就働者数名 一週五十五時間労働、一時同七十仙オバタイム一倍半
- トレド市
- アルファルファ工場六名 一時同六十仙 家屋あり
- ミシガン州
- 衣服洗濯所經驗を有する 入一時同一希十仙、經驗無一人一時同七十五仙

# 讀者の声

W・東田生

先般青紙々上に於て屢用水節約の重要性を嚆道された結果として多数の居住民は庭園の給水も中止し又時々夜間のシャワーも閉鎖して水の節約に努めて居ります。是の水の節約問題に就て常識ある者は充分理解して居ります。此の水量の不足を告げておる事實を無視して今猶所内に給水と稱して居る事でありませう。一日中水を引く程ロインが重要なるものであつか又我々がシャワー無くして生きらるるものであつか？ 茲に敢て苦言を呈して心無き徒輩の反省を求め猶依然として反省無き場合は断乎たゞ處置を執るべしと提唱すべしとあり



# 感謝の詞

先週木曜日夕刻突如襲来した暴風雨の爲めに行政部建物を始めセンター内各建物内外に濁水が浸入し土砂が堆積しました。加之清掃に当り、當部各従業員並に多数の有志者或は華或は柄雑巾又はシャベルを握つて献身的奉仕を賜はり舊態に復し得た事は之等諸氏の勤勞精神の発露として衷心感激に堪へぬ次第であります。茲に甚々寸言紙上を以て深厚なる感謝の意を表し其の勞を多とす者であります。

衛生技師  
M・デーカン

# 二世皇大学体育部 柔道師範に招聘

華府特報  
内務長官イクス氏私有農園に就働してゐる小林フレツト君(廿三才)は今回メリランド大學体育部柔道師範として招聘された。

イクス長官は同君を快く解雇し又戦時人カ局は同君の轉職を許可せりと同大學線長官のベード博士は語つた。尚イクス氏は小林君の代りとして他の日系人を雇はしむる由。

# ジフテリヤ豫防注射

七月二十八日より開始  
来る七月二十八日より三週間毎にジフテリヤ豫防注射を行ふ事に定つたと看護婦長アルマ、フオーダ嬢は発表した。

居住民は之の規定に従ひ免疫登録は午前九時半までに完了す様要請されてゐる。尚毎水曜日幼児の診察を欲する場合は午前九時半までに登録の必要がある。

# 校長の家読友會

七月十五日(木)午後七時半 講師 唐津卯之助  
七月十八日(日)午後七時半 甘露の法雨  
現代の醫學と生長の家

# プロテスタン教會

七月十八日(日) 午前六時 早天祈禱會 12K 12E 10H 7H  
南教會 10H 午前九時 聖書研究(キゼン) 平田牧師  
聯合礼拝(午前九時四十五分)  
司會 山鹿牧師  
説教 藤井牧師

北教會 7H 午後七時半 聯合夕拜 司會 水上牧師  
説教 堀越牧師  
祈禱會 廿一日(水) 午後七時半  
南教會 獎勵 山鹿牧師  
北教會 獎勵 吉岡牧師

# セブンスデー教會

セブンスデー教會に於ては喜屋武戰術指導及田川末子メリ、遠藤兩嬢の援助の下に夏季集會と向ふ六週間毎期行ふ事に定つた。

尚兒童も參集出来る事に定つてをり希望者は傳道師より照會され度しと。  
従来テリーホールに於て催されてゐた傳道集會は夏季集會も行小關係上一時中止する事になつた。

# グラナダ佛教會

七月十七日 午後七時半より 於才二佛教會堂  
七月十八日 午前八時半より 米村南教授  
佛敎日旺學校  
佛敎青年會 礼拝説教  
午前十一時より 佛敎日旺學校教師會  
右才一才二佛教會堂に於て同時刻に行ふ故多数の参詣を乞ふと。

七月十九日 信仰座談會才二佛教會 擔任 白川南教授  
當佛教會の全世話人會を來す十八日(日)午後七時半より才一佛教會堂に於て開きお盆會法要並に其他重要事項に就き協議致すことと在り。御出席あらんことを切に願ふ次第なりと。

# 子を持つ親の任務 重且つ大なり

一記者

近頃の暑くてキヤンテン内のアイスクリーム部は毎日大繁昌。店員達は汗ダク／＼でキリ／＼舞ひをしてゐる。

店内店外前後左右何れを見ても老若男女皆あはれさうにアイスクリームコーンと「メ」をふる。

大人でさえも見ても交で口水が滴く位。まして頑是な子供供の立場といたら無理矢理に欲しくなるのは理の當然であらう。

記者はあの日余りにも暑いのでオレンヂジュースを飲むべくキヤンテンに入った。

店内何れを見ても皆あはれさうにアイスクリームと「メ」をふる。アイスと飲んでもり者ばかり。處が記者が店内に入るや五才から八才位であらう。五人の可愛らしい子供が「ワザヤン アイスクリムを買つて頂戴」と馳け寄つて来た。

見れば色黒々と皆丈夫さうな子供達ばかりである。記者は即座に「オーライ」と言つて五つのおアイスクリームを買取へに皆可愛らしい声を揃へて「サンキユー ワザヤン・サンキユーワザヤン」と繰返して、

「さうに言ひつゝ、一團と可憐な五つのおさい姿を見てゐる内、何騎の間に、記者の目頭は熱くなり、ホロリと落ちる涙は如何ともする事が出来なかつた。

記者が店に入るまでに何人に頼んだ事であらうか？

其が全部不成功に終つた事実は彼の頑是な子供等の面よりハツキリと伺ひ知る事が出来る。

戦争が生んだ現在の我々の環境として見れば子供達に十分に養へ得る家庭もあるであらう。

幼き身の現在の環境が如何なるものであつか知らぬ頑是な食盛り悪戯盛りとして

特別暑い日中に他の者が食べてゐるのを見ないでも欲しくなるものがある。前後左右其と目前にした時無理矢理欲しくなるのは當然過ぐる程當然ではあるまいか。

眞実子供の将来を考慮するに親の最大任務である。子供は純真である。純真その儘スク／＼と何の端りなく精神的にも發育させて、

そ親としての任務は全うされるのである。

今後子供等をキヤンテン附近に遊ばす場合、アイスクリム代位は持たしてやるか、

其の他の修繕が完了の後は主を従業員に當りてゐる事になつてゐる。

建物下の半分は煉瓦で上の半分は木造である。

此處で特別に感じられる事は晝食時に幼兒の叫びや泣声の聞えない事である。

## 農園食堂訪問記

佐古末雄

白揚樹繁るコーエン農場に在る農園食堂は曾てホテルとして使用されたアバラ家であつた。建物は二階建てで階下の食堂と客間が改造されて今の食堂となつて居る。其小に台所が附加へら小に六人食事を取る事が出来。週日には二回に分けて週末には臨時従業員を加へて三回に分けて食事を供してゐる。食卓は所内と同じ様のものゝ六人の給仕が凡て食卓の用意をしてゐるので従業員は只食事するのみである。現在食堂には二十名就働中朝の八時から午後二時迄勤めてゐる。

### KEY TO TRANSLATION

- 1-Much Damaged by Storm
- 2-Filipino Stab Wound
- 3-Co-op Statement
- 4-Lost & Found
- 7-Truth About Amache
- 8-D. S. Myer
- 9-Deportation of Japanese
- 10-Nisei in War Industries
- 11-Japanese Seen in Coast
- 12-Other Center News
- 13-CIO Member
- 14-Amache Center Shorts
- 15-Igo Tournament
- 16-Outside Job

- 17-Letter to Editor
- 18-Letter to Editor
- 19-Nisei Judo Professor
- Hired
- 20-Diphtheria Shots Given Soon
- 21-Seicho No Iye
- 22-Church
- 23-Seventh Day
- 24-Buddhist
- 25-Notice to Parents
- 26-Farm Mess Hall

陸で渡水を癒す一時を過してゐる。免に角の食堂は比較的小さいが凡て良く整理が精屈いてゐるのは場所柄定に結構な事である。